**XX Domingo Tiempo Ordinario**

**August 16*th*, 2015**

Queridos hermanos y hermanas hoy empezamos un nuevo año de Doctrina o CCD (siglas en inglés) en nuestra comunidad. ¿Se ha preguntado alguna vez lo que las letras CCD representan? CCD es el acrónimo de **Confraternidad de la Doctrina Cristiana** (CCD), donde confraternidad se refiere a una asociación de fieles. En algunos países de América Latina a esto se le llama sencillamente "Doctrina". CCD o "Doctrina" se remonta al Concilio de Trento (1545-1563). La confraternidad proporciona educación religiosa a niños y adultos que carecen de educación religiosa formal. En el siglo 20 el Papa San Pío X escribió una encíclica en la que afirmó que el propósito expreso de que la doctrina es para darles clases de religión a los jóvenes que atienden las escuelas públicas. Y eso es más o menos lo que la mayoría de los católicos entienden cuando hablamos de CCD o "Doctrina" - son clases de religión para los niños que van a escuelas públicas. Con el tiempo, la Iglesia comenzó a hablar de Educación Religiosa, pero el nombre de Educación Religiosa nunca ha podido reemplazar “Doctrina” en la mente de los niños, los padres o los catequistas que enseñan las clases. Muy interesante es que el título de la persona responsable de CCD o el programa de Educación Religiosa es Director de Educación Religiosa (DRE). Sin embargo, el nombre de CCD se mantiene en la mente de los que asisten en las clases. No hace mucho tiempo la Conferencia Estadounidense de Obispos Católicos emitió un nuevo Directorio Nacional para la Catequesis. El término "catequesis" tiene sus raíces en el verbo griego "katekhein" que significa resonar o eco. En los Hechos de los Apóstoles, Lucas utiliza el verbo para referirse a **instruir en el camino del Señor**. Al igual que CCD o Educación Religiosa, Catequesis implica la enseñanza de la fe católica. Al continuar nuestra meditación esta semana sobre el "El Pan de Vida", Jesucristo, nuestro Señor y Salvador, que podamos siempre creer y enseñar esta verdad a nuestros hijos. Más importante aún, que reconozcamos que como padres nosotros tenemos la responsabilidad de ser los primeros catequistas para nuestros hijos. Y que siempre reconozcamos que la catequesis no es sólo enseñar y aprender, sino que es una forma de vivir. **Invite a sus familiares, amigos, vecinos y compañeros de trabajo a participar de la Santa Misa cada domingo.**

Necesitamos su ayuda como lectores, Ministros de Eucaristía y el consejo Parroquial. Por favor sea un voluntario.

**Días para recordar en nuestra Comunidad**

**Catecismo:** Las clases empiezan hoy a las 10:30 AM. Registre sus niños hoy!

**Estudios Bíblicos de adultos en Español**: Domingos @ 10:30 AM – Empieza Agosto 16

**Estudios Bíblicos de adultos en Inglés**: Domingos @ 10:30 AM – Comienza Agosto 23

**Clases de Bautismo:** 16 y 23 de Agosto @ 1 PM - **Bautismos**: 8/29/ 2015 – 11 AM

**Recaudación de Fondos:** Princesa San Isidro y Fiesta el 30 de Octubre a las 6 PM

Colectas último Domingo/ Last Sunday Collection: **$1,072**

|  |  |
| --- | --- |
| *Debt Reduction Fund update as // Dinero Recaudado para pagar Deuda: July 2015* | *$2,458* |
| *Needed/ Necesitamos* | *$2,700* |
| ***(Ended the year 2014 - 15 with an overage of $57) Deficit/ Déficit 2015-16*** | ***$242*** |

***¡Por favor ayúdenos a mantener nuestra Iglesia Limpia!***

***Twentieth Sunday in Ordinary Time***

***Preside: Father Jack Kelly***

Dear brothers and sisters today we begin a new year of CCD in our community. Have you ever wonder what the letters CCD stand for? CCD is the acronym for **Confraternity of Christian Doctrine** (CCD) where confraternity refers to an association of the faithful. In some Latin-American countries this was simple called “Doctrina”. CCD or “Doctrina” dates back to the Council of Trent (1545 – 1563). The confraternity provided religious education to both children and adults who lacked formal religious education. In the early 20th century Pope Saint Pius X wrote an encyclical in which he stated that the express purpose of CCD was for religion classes for the young people who frequent the public schools. And that is pretty much what the average catholic today knows about CCD or “Doctrina” – it is religious classes for public school kids. Over time, many in the Church began to speak of Religious Education, but the name Religious Education never seemed to replace CCD in the minds of the kids, the parents or the catechists teaching the classes. Interesting enough, the title of the person responsible for CCD or the Religious Education program evolved into Director of Religious Education (DRE). Nevertheless, the name CCD has stuck. Not long ago the United States Conference of Catholic Bishops issued a new National Directory for Catechesis. The term “catechesis” is rooted in the Greek verb “katekhein” meaning to resound or echo. In the Acts of the Apostles, Luke uses the verb to refer to **instructing in the way of the Lord**. Like CCD or Religious Education, Catechesis involves instruction about the Catholic Faith. As we continue to reflect this week about the “The Bread of Life”, Jesus Christ our Lord and Savior, may we always believe and teach this true to our children. But even more than that, may we recognize, that as parents, we have the responsibility to be the first catechists for our children. And may we always remember, that Catechesis is not just about teaching learning, but it is about living. ***Invite friends and family to join us for Holy Mass on Sundays.***

*We need your help as lectors, EXO, Ushers and the Parish Council, Please volunteer.*

***Days to Remember in our Community:***

***Religious Education:*** *Classes begin today @ 10:30 AM. Register your children today!*

***Spanish Adult Religious Education:*** *Sundays @ 10:30 AM – Begins August 16th*

***English Adult Religious Education****: Sundays @ 10:30 AM – Begins August 23rd*

***Baptisms Class:***  *August 16th and 23rd @ 1 PM –* ***Baptisms:*** *8/29 @ 11 AM*

***Fund Raiser:*** *Pageant and dance on October 30th at 6 PM*

***Please bring your Children on time for CCD***

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Readings/ Lecturas** | **This Sunday/ Este Domingo** | **Next Sunday/ Próximo Domingo** |
| First/ Primera | 1King (1Reyes) 19: 4-8 | Proverb (PROV) 9: 1-6 |
| Psalm/ Salmo | 33: 2-9 | 33: 2-3, 10-15 |
| Second/ Segunda | Ephesians (EFE) 4: 30 -5:2 | Ephesians (EFE) 5: 15 - 20 |
| Gospel/ Evangelio | John (Juan) 6: 41-51 | John (Juan) 6: 51 - 58 |

***Please help us to keep our New Church Clean!***